

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (72)1597

Vol. 1972/0222

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

KOM(72) 1597 endg.

Brüssel, den 20. Dezember 1972

VORSCHLAG FÜR EINE VERORDNUNG DES RATES ZUR ÄNDERUNG DER VERORDNUNG
Nr. 79/65/EWG DES RATES VOM 15. JUNI 1965 ZUR BILDUNG EINES INFORMATIONSS-
NETZES LANDWIRTSCHAFTLICHER BUCHFÜHRUNGEN ÜBER DIE EINKOMMENSLAGE UND DIE
BETRIEBSWIRTSCHAFTLICHEN VERHÄLTNISSE LANDWIRTSCHAFTLICHER BETRIEBE IN DER EWG

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

gestützt auf den Vertrag über den Beitritt der neuen Mitgliedstaaten zur Euro-
päischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft vom 22.
Januar 1972 (1), insbesondere auf Artikel 153 der diesem Vertrag beigefügten
Akte, im folgenden "Akte" genannt,

auf Vorschlag der Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe :

Gemäss Artikel 30 der obengenannten Akte muss die Verordnung Nr. 79/65/EWG des
Rates vom 15. Juni 1965 zur Bildung eines Informationsnetzes landwirtschaftli-
cher Buchführungen über die Einkommenslage und die betriebswirtschaftlichen
Verhältnisse landwirtschaftlicher Betriebe in der EWG (2) entsprechend den im
Anhang II zu dieser Akte aufgestellten Leitlinien geändert werden; daher ist
die Zahl der in Artikel 4 Absatz 2 letzter Buchstabe dieser Verordnung genannten
Buchführungsbetriebe zu erhöhen sowie die im Anhang aufgeführte Liste der
Gebiete durch die Gebiete der neuen Mitgliedstaaten zu ergänzen -

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

Artikel 1

Ab 1. Januar 1973 wird die Zahl der von der Verordnung Nr. 79/65/EWG erfassten
Buchführungsbetriebe auf 13.600 festgesetzt.

./.

(1) AB1. Nr. L 73 vom 27.3.1972, S. 5.

(2) AB1. Nr. 109 vom 23.6.1965, S. 1859/65.

Artikel 2

Der Anhang der Verordnung Nr. 79/65/EWG wird durch folgendes ergänzt :

Dänemark : bildet ein Gebiet

Irland : bildet ein Gebiet

Vereinigtes Königreich : 1. Northern Ireland
2. Scotland
3. England North Region (1)
4. Wales
5. England West Region (2)
6. England East Region (3).

Artikel 3

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1973 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am

Im Namen des Rates

Der Präsident

-
- (1) Diese Region umfasst folgende Grafschaften : Cumberland, Durham, Northumberland, Westmorland, Yorkshire (N.Riding, E.Riding, W.Riding), Lancashire, Yorkshire
- (2) Diese Region umfasst folgende Grafschaften : Cheshire, Hereford, Shropshire, Stafford, Warwick, Worcester, Cornwall, Devon, Dorset, Gloucester, Somerset, Wiltshire.
- (3) Diese Region umfasst folgende Grafschaften : Bedford, Cambridge & Isle of Ely, Essex, Greater London, Hertford, Huntingdon & Peterborough, Lincoln (Holland); Norfolk, Suffolk, Berkshire, Buckingham, Hampshire, Isle of Wight, Kent, Oxford, Surrey, Sussex E and W, Derby, Leicester, Lincoln (Kesteven & Lindsey), Northampton, Nottingham, Rutland.